TORONTO

Geoff Rathbone
General Manager

Richard Butts, Deputy City Manager

Solid Waste Management Services
25th Floor, East Tower
City Hall, 100 Queen St. W.
Toronto ON M5H 2N2

Tel: (416) 338-2010
E-mail: accesstoronto@toronto.ca

نیو سٹی بائی لاء – پلاسٹک ریٹیل شاپنگ بیگز

سٹی آف ٹورانٹو کا یہ ہدف ہے کہ 70 فیصد سے زیادہ کوڑے کرکٹ کو زمین میں جانے سے روکا جائے- پلاسٹک کے تھیلوں کے استعمال کو کم کرنے اور دوبارہ قابل استعمال تھیلے/ ٹوکریوں کے استعمال کی حوصلہ افزائی کرنے کی خاطر؛ سٹی آف ٹورانٹو کے خوردہ فروشوں کیلئے یکم جون 2009 سے لازم ہوگا کہ وہ پلاسٹک کا تھیلا مانگنے والے صارفین سے کم ازکم 5 سینٹ فی تھیلا وصول کریں- اس شرط کو شہر ہذا کے نئے **میونسپل کوڈ باب 604، پیکیجنگ بائی لاء** کے تحت تحفظ حاصل ہے جسے ٹورانٹو سٹی کونسل کی 31 مارچ 2009 کی میٹنگ میں منظور کیا گیا ہے- مذکورہ منظور شدہ بائی لاء کی نقل شہر ہذا کی اس ویب سائیٹ http://www.toronto.ca/legdocs/bylaws/2009/law0356.pdf پر ملاحظہ کیا جا سکتا ہے-

اہم گزارش: اگر آپ ہیڈ آفس میں بیٹھے ہیں، تو برائے مہربانی یہ معلوماتی پیکج اپنی شاخوں کے خوردہ فروشوں کو بھجوا دیں- اگر آپ کا تعلق خوردہ فروشی کے شعبہ سے نہیں ہے، تو برائے مہربانی اس معلوماتی پیکج کو نظر انداز کردیں-

ٹورانٹو کے خوردہ فروشوں پر اس بائی لاء کا اطلاق درج ذیل طریقہ سے ہو گا:
مؤثر ہونے کی تاریخ، یکم جون 2009:

- خوردہ فروشوں سے اگر گاہک حضرات سودا سلف ڈلوانے کیلئے پلاسٹک کا تھیلا طلب کریں تو ان سے لازمی طور پر کم از کم 5 سینٹ فی تھیلا ضرور وصول کیے جائیں اور پلاسٹک کے تھیلوں کی بجائے دوسری متبادل اشیاء (مثلا کاغذ کے لفافے، گتے کے ڈبے) لازمی طور پر مفت فراہم کیے جائیں-
- گاہکوں کے آنے جانے کے راستوں میں نمایاں طور پر ٹورانٹو شہر کی مذکورہ ہدایات کے بارے میں واضح معلومات آویزاں کی جائیں کہ خریداری کے وقت پلاسٹک کے تھیلے مانگنے کی صورت میں ان سے رقم وصول کی جائے گی-
- پلاسٹک کے تھیلوں کی قیمت، بشمول گاہک کے طلب کردہ تھیلوں کی تعداد کے، کل رقم کا اندراج بھی رسید (اگر کاٹی جاتی ہے) کے اوپر لازمی طور پر کیا جائے-
- خوردہ فروشوں پر یہ لازم ہے کہ وہ پلاسٹک کے تھیلوں کی جگہ، خریداری کیلئے لائے گئے گاہکوں کے اپنے دوبارہ قابل استمعال تھیلوں وغیرہ (یعنی کپڑے کے تھیلے، ٹوکریاں، ڈبے) میں انہیں سودا سلف ڈال کر دیں-

خوردہ فروشوں کو حق حاصل ہے کہ وہ پلاسٹک کے تھیلوں سے حاصل ہونے والی رقم اپنے پاس رکھیں، یہ رقم سٹی آف ٹورانٹو کے پاس جمع نہیں ہوگی- انتظامیہ نے خوردہ فروشوں پر اس رقم کے مصرف کے حوالے سے کوئی بھی شرط نہیں رکھی ہوئی ہے، لیکن اس رقم کو ماحولیاتی اور معاشرتی فلاحی کاموں پر خرچ کرنےکی حوصلہ افزائی ضرور کی جائے گی-

سٹی آف ٹورانٹو نے پلاسٹک کے تھیلوں کی رقم وصول کرنے کے حوالے سے تین مختلف اقسام کا تشہیری مواد سرکاری سطح پر طبع کیا ہے (پوسٹ کارڈ: ½ 3 انچ چوڑے اور ¾ 6 لمبے؛ سٹکر: 4 انچ چوڑے اور 5 انچ لمبے؛ پوسٹر: 8.5 انچ چوڑے اور 11 انچ لمبے) جو کہ خوردہ فروشوں کیلئے مفت دستیاب ہیں- آپ کے پیکج میں پوسٹ کارڈ سائز کے دو عدد سائن بورڈ شامل کیے گئے ہیں- باقی اقسام کے اضافی سائن بورڈ سٹی ہذا کے درج ذیل پتوں پر دستیاب ہیں اور اگر آپ کسی صنعتی تنظیم کے رکن ہیں تو آپ کو یہ مواد تنظیم کے صدر دفتر سے بھی مل سکتا ہے- اگر خوردہ فروش خود یہ مواد پرنٹ کرنا چائیں تو ٹورانٹو سٹی کی اس ویب سائیٹ www.toronto.ca/5centbag سے گرافک فائل ڈاؤن لوڈ کر کے پرنٹ کی جا سکتی ہے-

(مزید)

اضافی سائن بورڈوں کے حصول کیلئے دفاتر کے پتے (لابی انفارمیشن ڈیسک سے)

- ٹورانٹو سٹی ہال، 100 کیوئین سٹریٹ ڈبلیو-، مین فلور، سوموار تا جمعہ صبح 8:30 تا شام 4:30
- سکار بورو سوک سنٹر، 150 بورو ڈی آر-، مین فلور، سوموار تا جمعہ صبح 8:30 تا شام 4:30
- نارتھ یارک سوک سنٹر، 5100 یونج سٹریٹ، مین فلور، سوموار تا جمعہ صبح 8:30 تا شام 4:30
- ایسٹ یارک سوک سنٹر، 850 کاکس ویل ایونیو، مین فلور، سوموار تا جمعہ صبح 8:30 تا شام 4:30
- ایٹوبیکوک سوک سنٹر، 399 دی ویسٹ مال، مین فلور، سوموار تا جمعہ صبح 8:30 تا شام 4:30

سائن بورڈوں کو آنے جانے کے راستوں پر نمایاں جگہ پر آویزاں کریں جہاں سے گاہکوں کو یہ آسانی سے نظر آتے ہوں-

ان خوردہ فروشوں کیلئے جو اپنے سائن بورڈ استعمال کریں، شہری انتظامیہ کی یہ شرط ہے کہ کم ازکم ایک سائن بورڈ پر جو نمایاں جگہ پر آویزاں ہو، مذکورہ بائی لاء کا یہ نام واضح ہو: **دی سٹی آف ٹورانٹو میونسپل کوڈ باب 604، پیکیجنگ-**

مذکورہ بائی لاء میں یہ بھی شامل ہے (باب 604، سیکشن 4)، مؤثر ہونے کی تاریخ، یکم جون 2010:

- خوردہ فروشوں کو گاہکوں کو ایسے پلاسٹک کے تھیلوں کی پیشکش کرنے یا فراہم کرنے سے منع کر دیا جائے گا جو کہ ٹورانٹو ریسائیکلنگ پروگرام سے مطابقت نہیں رکھتے (مثلا بائیوڈی گریڈ ایبل پلاسٹک بیگز، کمپوسٹیبل پلاسٹک بیگز یا ایسے پلاسٹک بیگز جن کے ساتھ دھات، رسی یا سخت پلاسٹک کے ہینڈل وغیرہ کا استعمال کیا گیا ہو)-

سٹی میونسپل لائسنسگ اینڈ سٹینڈرڈز ڈویژن کا مخصوص عملہ اس بائی لاء کے بارے میں آگاہی فراہم کرنے اور اس کے نفاذ کا ذمہ دار ہو گا-

اگر آپ کو کوئی اضافی معلومات درکار ہوں تو برائے مہربانی ٹورانٹو شہر کی ویب سائیٹ www.toronto.ca/5centbag ملاحظہ فرمائیے، اس ویب سائیٹ میں آپ کی معلومات کیلئے سوال و جواب کا ایک حصہ شامل کیا گیا ہے- اگر اس کے باوجود آپ کا کوئی سوال ہو تو 416-338-2010 پر کال کریں یا اس پتہ پر ای میل بھیجیں: accesstoronto@toronto.ca

ہم آپ کو اس بات کی بھی دعوت دیتے ہیں کہ آپ اپنے آپ کو ٹورانٹو شہر کے ان اقدامات سے بھی آگاہ رکھیں جو کہ کاروباری مدد کیلئے اٹھائے جا رہے ہیں جن کی نشاندہی منسلکہ بروشر *ٹورانٹو ہیلپس بزنس* میں بھی کی گئی ہے-

مخلص،

Geoff Rathbone
General Manager
Solid Waste Management Services

Michael Williams
General Manager
Economic Development, Culture & Tourism

منسلکات (2 عدد پوسٹ کارڈ سائن بورڈ اور بروشر)

ٹورانٹو کے نئے پلاسٹک شاپنگ بیگ بائی لاء کے بارے میں سوالات ہیں؟

کال کریں **416-338-2010** www.toronto.ca/5centbag